



## Alkoholische Reinigungs- und Desinfektionstücher zur Schnelldesinfektion von Oberflächen

### Anwendungsbereiche:

Descorapid® Tücher sind vorgetränkte, alkoholische Reinigungs- und Desinfektionstücher. Sie eignen sich ausgezeichnet für eine **schnelle und unkomplizierte Desinfektion** und Reinigung von Oberflächen wie z. B. Verbandswägen, Arbeitsflächen, Medikamentenschränke, OP-Tische, etc. in Krankenhäusern, Arzt- und Zahnarztpraxen oder auch Rettungs-, Kranken- und Notarzfahrzeugen.

Des Weiteren eignen sich Descorapid® Tücher für die Reinigung und Desinfektion sämtlicher Oberflächen wie z.B. Tische und Stühle, Türklinken und Handläufe im Wartezimmer der Arztpraxis, in Alten- und pflegeheimen, öffentlichen Einrichtungen oder Kindergärten; außerdem für jegliche alkoholbe-ständige Oberflächen inkl. PC-Tastaturen in Labor und Diagnostik, im Büro, Zuhause oder unterwegs. Descorapid® Tücher sind der ideale Begleiter auf Reisen im Auto oder im Urlaub.

Auch sind die Tücher für den Einsatz in der Kosmetikindustrie, in Kosmetikstudios und Schönheitssalons, sowie in der Lebensmittelindustrie und lebensmittelverarbeitenden Bereichen geeignet.

Das Produkt ist frei von Aldehyden, QAVs (quaternären Ammoniumverbindungen), Tensiden und Farbstoffen.

Zusätzlich sind Descorapid® Tücher zur hygienischen Händereinigung geeignet.

### Zusammensetzung (Wirkstoffe):

100 g Tränklösung enthalten:  
63,14 g Propan-2-ol

### Anwendungsempfehlung:

Prüfung (der Wirkstofflösung)	Konzentration	Einwirkzeit
<b>VAH – Flächendesinfektion mit Mechanik   DGHM-Standardmethoden</b>		
VAH – Flächendesinfektion: bakterizid, levurozid geringe organische Belastung	unverdünnt	5 min
bakterizid, levurozid hohe organische Belastung	unverdünnt	30 s
<b>EN-Methoden – Flächendesinfektion ohne Mechanik in den Bereichen Lebensmittel, Industrie, Haushalt und öffentliche Einrichtungen</b>		
EN 1276 (Phase 2 / Stufe 1) – bakterizid hohe organische Belastung	unverdünnt	30 s
EN 1650 (Phase 2 / Stufe 1) – levurozid hohe organische Belastung	unverdünnt	30 s
<b>EN 13697</b> (Phase 2 / Stufe 2) – bakterizid, levurozid hohe organische Belastung	unverdünnt	2 min
<b>DVV / RKI-Leitlinie – viruzide Wirkung</b>		
<b>begrenzt viruzid*</b> (inkl. HIV / HBV / HCV)	unverdünnt	30 s
Vacciniavirus	unverdünnt	30 s
BVDV (Bovine Viral Diarrhea Virus)	unverdünnt	30 s

\* gemäß RKI-Empfehlung, Bundesgesundheitsblatt 01/2004

### Inhalt:

120 Tücher getränkt mit 250 g Tränklösung; Tuchgröße 14 cm x 22 cm

### Besondere Eigenschaften:

- einfache, praktikable Anwendung
- vielseitig und flexibel einsetzbar
- frei von Aldehyden, QAVs, Tensiden und Farbstoffen
- angenehmer Geruch
- gute Reinigungsleistung

### Wirkungsspektrum:

- bakterizid
- levurozid
- begrenzt viruzid\*

### Listung:

- VAH-Liste (Wirkstofflösung)
- IHO-Liste (Lebensmittelherstellung)
- ÖGHMP-Liste

# ANTISEPTICA



**ANTISEPTICA Dr. Hans-Joachim Molitor GmbH**  
Rechtsnachfolger von ANTISEPTICA chem.-pharm. Produkte GmbH  
D-50259 Pulheim, Carl-Friedrich-Gauß-Straße 7  
Tel.: +49-2234-984 66-0, Fax: +49-2234-984 66-11  
E-Mail: info@antiseptica.com, www.antiseptica.com

Das Unternehmen ist zertifiziert nach **ISO 9001** sowie **EN ISO 13485** und erfüllt die Anforderungen der **Richtlinie 93/42/EWG** des Rates über Medizinprodukte.

**ANTISEPTICA chem.-pharm. Produkte GmbH**  
A-1020 Wien, Handelskai 388 / Top 641  
Tel.: +43-1-374 66 00, Fax: +43-1-374 66 00-66  
E-Mail: office@antiseptica.at, www.antiseptica.at

## Anwendung:

Tücher einzeln entnehmen; Deckel anschließend wieder gut verschließen.

## Flächendesinfektion mit Mechanik; Scheuer-Wischdesinfektion:

Die Oberfläche vollständig mit dem gebrauchsfertigen Desinfektionstuch abwischen (Scheuer-Wisch-Desinfektion). Auf eine vollständige, lückenlose Benetzung achten; gegebenenfalls mehrere Tücher verwenden (Nass-Wischen). Tränklösung gemäß Anwendungsempfehlung einwirken lassen.

## Flächendesinfektion ohne Mechanik gemäß EN-Methoden:

Die Oberfläche vollständig durch das gebrauchsfertige Desinfektionstuch benetzen. Auf eine vollständige, lückenlose Benetzung achten; gegebenenfalls mehrere Tücher verwenden. Tränklösung gemäß Anwendungsempfehlung einwirken lassen. Lebensmittelberührende Oberflächen sind nach Ablauf der Einwirkzeit mit klarem Wasser von mindestens Trinkwasserqualität nachzuspülen.

Starke Verunreinigungen durch z. B. Blut, Sekrete, o.ä. sind vor der Desinfektion mit einem Descorapid® Tuch oder einem anderen mit Desinfektionsmittel getränkten Einwegtuch aufzunehmen und sachgerecht zu entsorgen.

## Handhabung der Dose:

Öffnen Sie die in der Dose befindliche Packung auf einer Seite und geben diese – zu einer Rolle geformt – mit der geöffneten Seite nach oben in die Dose. Ziehen Sie das erste Tuch aus der Mitte der Rolle durch die Öffnung im Deckel der Dose und setzen diesen wieder auf.

## Wiederbefüllung der Dose:

Der Deckel inklusive der inneren Öffnung ist vor jeder Wiederbefüllung ordentlich aufzubereiten. Verwenden Sie ein alkoholisches Flächendesinfektionsmittel, um alle Deckeloberflächen gründlich von innen und außen zu desinfizieren.

Sobald alle Oberflächen trocken sind, kann wie unter „Handhabung der Dose“ weiterverfahren werden. Verwenden Sie bitte nur Descorapid® Nachfüllpackungen.

Vor jeder Befüllung desinfizieren Sie sich die Hände und ziehen Sie neue Schutzhandschuhe an.

Innerhalb von Hochrisikobereichen empfehlen wir, gänzlich auf den Einsatz von Nachfüllpackungen zu verzichten.

## Besondere Hinweise:

- Alkoholische Desinfektionsmittel sollten nicht zur Desinfektion großer Flächen angewandt werden (Brand- und Explosionsgefahr!).  
Ausbringung: max. 50 ml/m<sup>2</sup>.
- Von Zündquellen fernhalten; nicht rauchen. Heiße Flächen vor der Desinfektion abkühlen lassen. Elektrische Geräte ausschalten und auf einen spannungsfreien Zustand achten.
- Enthält flüchtige Substanzen.  
Auf eine ausreichende Belüftung achten.
- Zur Desinfektion alkoholempfindlicher Flächen (z. B. Acrylglas, alkohol-lösliche Lacke) nicht geeignet.
- Kontakt mit Augen, Schleimhaut und offenen Wunden vermeiden.
- Beim Umgang mit Desinfektionsmitteln ist eine geeignete persönliche Schutzausrüstung zu tragen (gem. BGW).
- Sicherheitsdatenblatt und Betriebsanweisung beachten.
- Bei einem Ersteinsatz oder Präparatewechsel sind die Oberflächen gründlich zu reinigen und zu spülen.
- Bitte beachten Sie die RKI-Empfehlung „Anforderungen bei der Reinigung und Desinfektion von Flächen“ (BuGBl 47/2004) sowie die Empfehlung des VAH und IHO zur Flächendesinfektion!
- Die Descorapid® Tücher sind nach Anbruch 3 Monate haltbar.

## Physikalische und chemische Eigenschaften der Tränklösung:

Aussehen:	klare, farblose Flüssigkeit
Geruch:	alkoholisch
pH-Wert:	ca. 6 - 8 bei 20 °C
Flammpunkt:	21,5 °C gemäß DIN 51755

## Lieferformen:

- Karton mit 12 Dosen à 120 Tücher
- Nachfüllpack: 12 Beutel à 120 Tücher

## Pharmazentralnummern:

- 120 Tücher: PZN 06613962

Das Präparat wird hergestellt in Übereinstimmung mit den internationalen Qualitätsmanagementsystemen ISO 9001 und EN ISO 13485.

Beim Umgang mit dem Produkt sind die Hinweise gemäß Gefahrstoffverordnung im EG-Sicherheitsdatenblatt zu beachten.

Weitere Informationen erhalten Sie auf Anfrage bei Ihrem Fachberater oder auf unserer Homepage.

*Desinfektionsmittel vorsichtig verwenden. Vor Gebrauch stets Etikett und Produktinformation lesen.*

Flächendesinfektionsmittel für Medizinprodukte gem. MPG und RL 93/42/EWG

CE 0124

Biozid gem. Biozid-Verordnung  
BAuA Reg.-Nr.: N-24416, N-55856

# ANTISEPTICA



**ANTISEPTICA Dr. Hans-Joachim Molitor GmbH**  
Rechtsnachfolger von ANTISEPTICA chem.-pharm. Produkte GmbH  
D-50259 Pulheim, Carl-Friedrich-Gauß-Straße 7  
Tel.: +49-2234-984 66-0, Fax: +49-2234-984 66-11  
E-Mail: info@antiseptica.com, www.antiseptica.com

Das Unternehmen ist zertifiziert nach **ISO 9001** sowie **EN ISO 13485** und erfüllt die Anforderungen der **Richtlinie 93/42/EWG** des Rates über Medizinprodukte.

**ANTISEPTICA chem.-pharm. Produkte GmbH**  
A-1020 Wien, Handelskai 388 / Top 641  
Tel.: +43-1-374 66 00, Fax: +43-1-374 66 00-66  
E-Mail: office@antiseptica.at, www.antiseptica.at

## Antisepsis by Antiseptica – Antisepsis mit Vernunft